

2023 年春季 参加報告書

参加プログラム：高麗大学

参加時の学年：1 年、学部：人文、学科：日本・東アジア文化

私は高校生の時から韓国アイドルをはじめとした文化に興味があり、現在在籍している日本東アジア文化学科で韓国の歴史や大衆文化について多くの授業を取っている。未だ韓国に行ったことがなく授業で聞く話や映像でしか想像できなかったため、このプログラムに参加することで韓国語力を上げるとともに、実際にはどんな所なのか肌で体感することができると思い留学を決めた。

授業が始まると国籍や大学を問わず様々な人との交友関係が築けて、とても新鮮だった。料理体験やカリグラフィーの体験に向かう地下鉄の中や歩く道のお互い習った韓国語を応用しながら会話したことが 1 番楽しい時間だった。授業では文法を習いながらペアワークでマラギ（スピーキング）の練習を中心に行う。昨日何したかなど身の回りのことから派生した内容が多く、先生から当てられて発表することが頻繁にある。火曜日と木曜日は特別授業と言って教科書の内容だけでは補いきれない文法を勉強したり、韓国ドラマの 1 場面を見て自分なりにストーリーを考えるといった勉強らしい勉強だけではなく取り組みもあった。お昼は大学内のコンビニやカフェでパンや簡単に食べられるものを買って食事を取る。時間がある時は、大学周辺の食堂や地下鉄に乗って別の場所に移動しご飯を食べに行くこともあった。大学の中にある食堂は牛丼など日本食のメニューが揃っていたため、韓国料理に飽きてきてもお腹いっぱい食べられることが嬉しかった。

トウミで一緒になった高麗大学の学生とは完全に韓国語のみで会話するので話す能力は格段に上がる。人によっては日本語がある程度理解できることもあるのだが、私のトウミ相手はほとんど話せないで、わからない中でも身振り手振りや知ってる単語を繋ぎ合わせて会話するため、韓国語を話すことに対する躊躇や怖さを完全に取っ払うことができたように感じた。はじめは相手からの質問に答えるだけだったのが会う回数を重ねるに連れて、自分から気になっていることを質問したり、その時の気持ちや意見を言うことができるようになった。景福宮やソウルタワー、宗廟など歴史ある建物や観光地に連れて行ってもらう、ガイドのようにわかりやすく説明してくれたおかげで、ただ見ているだけではわからないようなことも理解ができてよかった。お互い過去に見たドラマや映画を共有して感想を言い合ったり、お互いの国の文化について気になることを質問し合ったり、とても意味のある時間だったと思う。会話をメインに行う授業だからこそクラスの中でも親睦は深まり、一緒に勉強を教え合ったり夜ご飯を食べたりする友人も作ることもできた。帰国の前日、予定の合うクラスメイトみんなと弘大にサムギョブサルを食べに行った。一人ずつ最後の別れを惜しみ「いつかまた会えるといいね」と言ってそれぞれが帰っていく姿を見て、たった 3 週間という短い時間でもこんなにも仲良くなれたことが感慨深く、また良い縁に恵まれたと感じた。

修了試験は、話す聞く読む書くの 4 技能でそれぞれ行うためやや難しかったが、毎日復習を欠かさずやっていたことで苦なくこなすことができた。自分に合った級と内容で勉強できたから大変ではなかったのかもしれないが、復習の時間を毎日とっていれば、宿題の量も少なくハードではないので自分の時間や遊ぶ時間もしっかり取れるのがこのプログラムの良い所だと思う。

今回 2 級を修了したため、日本で 3 級の勉強をより進めて TOPIK 3 級合格を目標に頑張りたいと考えている。また、アメリカ人とオーストリア人の二人は昼休み英語で話していることが多く、日本人のクラスメイトの中でも英語がわかる人はその中に入って会話している場面をよく見かけた。韓国語の勉強はもちろん続けるつもりだが、やはり世界の公用語は英語でいざという時に必要なのだということを強く考えた。韓国語のレベルを上げるとともに英語も日常会話はある程度理解できるまでに勉強したい。従って短期の英語圏の留学にも行ってみたい。

3 週間という期間ではあったが、密度の濃い時間だった。実践的な韓国語を身につけつつ、プログラムを通してソウルの主要な名所を周り文化に触れることができた。また自分が行きたかった場所に行く時間も設けられて、とても満足できた。今まで留学などは縁のない人間だと思っていたが、1 歩外に出ると見る世界がこんなにも広がるのだということを感じた。勇気を出して留学してみて良かったと思うし、知らない土地で生活することで忍耐力も本当に強くなった。明確に語学力がこれだけ上がったということよりも、この 3 週間自分で満足のいくものにできたということがこれからの自信に繋がると思う。私はこれを達成できたと自信を持って言えるので、今回参加して良かった。